

Unterrichtung

über die gemäß § 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen bzw. nicht überwiesenen Unionsdokumente

(Eingangszeitraum: 11. bis 22. Oktober 2010)

A. Überwiesene Unionsdokumente

- A.1 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über die Anwendung von Titel III (Binnengrenzen) der Verordnung (EG) Nr. 562/2006 über einen Gemeinschaftskodex für das Überschreiten der Grenzen durch Personen (Schengener Grenzkodex)**
KOM(2010) 554 endg.; Ratsdok. 14999/10
- überwiesen:*
Innenausschuss (f)
Rechtsausschuss
A. f. Tourismus
- A.2 **Empfehlung der Kommission an den Rat für einen Beschluss des Rates zur Ermächtigung der Kommission, das Abkommen über den Beitritt der Europäischen Union zur Europäischen Konvention zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten auszuhandeln**
SEK(2010) 305 endg.; Ratsdok. 7668/10
- überwiesen:*
Rechtsausschuss (f)
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- (Das Dokument ist vertraulich (VS-NfD) eingestuft und ist über das Europabüro für Zugangsberechtigte digital verfügbar).*
- A.3 **Basel II und die Änderung der Richtlinie über die Eigenkapitalausstattung (CRD 4)**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 7. Oktober 2010 zu Basel II und die Überarbeitung der Richtlinien über Eigenkapitalanforderungen (CRD 4) (2010/2074(INI))
EuB-EP 2078; P7_TA-PROV(2010)0354
- überwiesen:*
Finanzausschuss (f)
Rechtsausschuss
A. f. Wirtschaft und Technologie
- A.4 **Mitteilung der Kommission – Europäischer Entwicklungsfonds (EEF) – Schätzung der Mittelbindungen, der Auszahlungen und der von den Mitgliedstaaten zu leistenden Beiträge für die Haushaltsjahre 2010 bis 2015**
KOM(2010) 557 endg.; Ratsdok. 15055/10
- überwiesen:*
Haushaltsausschuss (f)
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.5 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung der finanziellen Beiträge der Mitgliedstaaten zum Europäischen Entwicklungsfonds in den Jahren 2011 und 2012, einschließlich der ersten Tranche 2011**
KOM(2010) 556 endg.; Ratsdok. 15056/10
- überwiesen:*
Haushaltsausschuss (f)
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- A.6 **EWR-Schweiz: Schwierigkeiten bei der umfassenden Verwirklichung des Binnenmarktes**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 7. September 2010 zu dem Thema EWR-Schweiz: Hindernisse für die vollständige Verwirklichung des Binnenmarktes (2009/2176(INI))
EuB-EP 2070; P7_TA-PROV(2010)0300
- überwiesen:*
A. f. Wirtschaft und Technologie

- A.7 **Vollendung des Binnenmarktes für den elektronischen Handel**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 21. September 2010 über die Vollendung des Binnenmarktes für den elektronischen Handel (2010/2012(INI))
EuB-EP 2072; P7_TA-PROV(2010)0320
überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie (f)
Rechtsausschuss
- A.8 **Empfehlung der Kommission an den Rat zur Ermächtigung der Kommission, Verhandlungen über ein Abkommen über Zusammenarbeit im Bereich der Wettbewerbspolitik zwischen der Europäischen Union und der Schweizerischen Eidgenossenschaft einzuleiten**
SEK(2010) 1139 endg.; Ratsdok. 14472/10
(Das Dokument ist vertraulich (VS-NfD) eingestuft und über das Europabüro für Zugangsberechtigte digital verfügbar).
überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie (f)
Rechtsausschuss
- A.9 **Bericht der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**
Sechster Bericht über die statistischen Angaben zur Anzahl der in den Mitgliedstaaten der Europäischen Union für Versuchs- und andere wissenschaftliche Zwecke verwendeten Tiere (inkl. 14483/10 ADD 1 bis 14483/10 ADD 5)
(ADD 1 bis ADD 5 in Englisch)
KOM(2010) 511 endg.; Ratsdok. 14483/10
überwiesen:
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (f)
A. f. Gesundheit
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
- A.10 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten von EU-Schiffen für bestimmte Bestände von Tiefseearten (2011 und 2012)**
KOM(2010) 545 endg.; Ratsdok. 14628/10
überwiesen:
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
- A.11 **Erschließung des Beschäftigungspotenzials einer neuen, nachhaltigen Wirtschaftsweise**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 7. September 2010 zu der Weiterentwicklung des Beschäftigungspotenzials einer neuen, nachhaltigen Wirtschaft (2010/2010(INI))
EuB-EP 2069; P7_TA-PROV(2010)0299
überwiesen:
A. f. Arbeit und Soziales (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
- A.12 **Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Regelung des Zugangs zum öffentlich-staatlichen Dienst, der von dem weltweiten Satellitennavigationssystem bereitgestellt wird, das aus dem Programm Galileo hervorgegangen ist**
KOM(2010) 550 endg.; Ratsdok. 14701/10
Ende der Frist zur Abgabe einer begründeten Stellungnahme gemäß Protokoll Nr. 2 des Vertrags von Lissabon (Anwendung der Grundsätze der Subsidiarität und der Verhältnismäßigkeit): 6. Dezember 2010
überwiesen:
Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung (f)
Auswärtiger Ausschuss
Innenausschuss
Rechtsausschuss
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.13 **EU-Maßnahmen zur Ölexploration und Ölförderung in Europa**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 7. Oktober 2010 zu EU-Maßnahmen zur Ölexploration und Ölförderung in Europa
EuB-EP 2077; P7_TA-PROV(2010)0352
überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
- A.14 **Bericht der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**
Abschlussbewertung der Umsetzung des Gemeinschaftlichen Aktionsplans zur Erhaltung der Biologischen Vielfalt 2010 (inkl. 14861/10 ADD 1 bis 14861/10 ADD 4)
(ADD 1 bis ADD 4 in Englisch)
KOM(2010) 548 endg.; Ratsdok. 14863/10
überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
A. f. Tourismus

- A.15 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über die Fortschritte bei der Erfüllung der Kyoto-Ziele (gemäß Artikel 5 der Entscheidung Nr. 280/2004/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über ein System zur Überwachung der Treibhausgasemissionen in der Gemeinschaft und zur Umsetzung des Kyoto-Protokolls) (inkl. 14868/10 ADD 1) (ADD 1 in Englisch)**
KOM(2010) 569 endg.; Ratsdok. 14868/10
- überwiesen:*
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. Verkehr, Bau und Stadtentwicklung
A. f. Tourismus
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.16 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über die Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 850/2004 über persistente organische Schadstoffe gemäß Artikel 12 Absatz 6 der Verordnung**
KOM(2010) 514 endg.; Ratsdok. 14869/10
- überwiesen:*
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit
- A.17 **Bericht der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen gemäß Artikel 14 Absatz 2 der Richtlinie 2004/35/EG über Umwelthaftung zur Vermeidung und Sanierung von Umweltschäden**
KOM(2010) 581 endg.; Ratsdok. 14927/10
- überwiesen:*
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
Rechtsausschuss
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. Verkehr, Bau und Stadtentwicklung
A. f. Tourismus
- A.18 **Menschenrechte im Iran, insbesondere die Fälle Sakineh Mohammadi-Ashtiani und Zahra Bahrami**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 8. September 2010 zur Lage der Menschenrechte im Iran, insbesondere den Fällen von Sakineh Mohammadi-Ashtiani und Zahra Bahrami
EuB-EP 2071; P7_TA-PROV(2010)0310
- überwiesen:*
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe (f)
Auswärtiger Ausschuss
- A.19 **Versagen bei der Verteidigung der Menschenrechte und der Gerechtigkeit in der Demokratischen Republik Kongo**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 7. Oktober 2010 zum Versagen bei der Verteidigung der Menschenrechte und der Gerechtigkeit in der Demokratischen Republik Kongo
EuB-EP 2075; P7_TA-PROV(2010)0350
- überwiesen:*
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe (f)
Auswärtiger Ausschuss
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.20 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**
Regionalpolitik als Beitrag zum intelligenten Wachstum im Rahmen der Strategie Europa 2020 (inkl. 14679/10 ADD 1) (ADD 1 in Englisch)
KOM(2010) 553 endg.; Ratsdok 14679/10
- überwiesen:*
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)
Finanzausschuss
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
- A.21 **Bericht der Kommission über die Anwendung der Grundsätze der Subsidiarität und der Verhältnismäßigkeit (17. Bericht über „Bessere Rechtsetzung“ 2009)**
KOM(2010) 547 endg.; Ratsdok. 14954/10
- überwiesen:*
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)
Rechtsausschuss

B. Nicht für eine Überweisung vorgesehene Unionsdokumente

B.1 Empfehlung der Kommission an den Rat zur Ermächtigung der Kommission zur Eröffnung von Verhandlungen mit Turkmenistan über die Anpassung des Partnerschafts- und Kooperationsabkommens zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Turkmenistan andererseits anlässlich des Beitritts der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Slowakischen Republik und der Republik Slowenien zur Europäischen Union

SEK(2010) 972 endg.; Ratsdok. 14674/10

B.2 Bericht der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament

Hongkong: Jahresbericht 2009

KOM(2010) 242 endg.; Ratsdok. 14862/10

B.3 Gemeinschaftskonzept zur Verhütung von Naturkatastrophen und von Menschen verursachten Katastrophen

Entschließung des Europäischen Parlaments vom 21. September 2010 zur Mitteilung der Kommission: Gemeinschaftskonzept zur Verhütung von Naturkatastrophen und von Menschen verursachten Katastrophen (2009/2151 (INI))

EuB-EP 2073; P7_TA-PROV(2010)0326

B.4 Draft European Action Plan to combat illegal trafficking in heavy firearms

(Dokument liegt nur in Englisch vor)

Ratsdok. 14076/10

B.5 Durchsetzung von Rechten des geistigen Eigentums im Binnenmarkt

Entschließung des Europäischen Parlaments vom 22. September 2010 zur Durchsetzung von Rechten des geistigen Eigentums im Binnenmarkt (2009/2178(INI))

EuB-EP 2074; P7_TA-PROV(2010)0340

B.6 Vorschlag für einen Durchführungsbeschluss des Rates zur Änderung der Entscheidung 2007/441/EG zur Ermächtigung der Italienischen Republik, eine von Artikel 26 Absatz 1 Buchstabe a und Artikel 168 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates über das gemeinsame Mehrwertsteuersystem abweichende Regelung anzuwenden

KOM(2010) 540 endg.; Ratsdok. 14584/10

B.7 Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über die Durchführung der Makrofinanzhilfen für Drittländer im Jahr 2009

KOM(2010) 513 endg.; Ratsdok. 14510/10

B.8 Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung der finanziellen Beiträge der zum Europäischen Entwicklungsfonds beitragenden Mitgliedstaaten (3. Tranche 2010)

KOM(2010) 551 endg.; Ratsdok 14655/10

- B.9 **Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 9 zum Gesamthaushaltsplan 2010 – Ausgabenübersicht nach Einzelplänen – Einzelplan III – Kommission**
KOM(2010) 577 endg.; Ratsdok. 14960/10
- B.10 **Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Solidaritätsfonds der Europäischen Union**
KOM(2010) 578 endg.; Ratsdok. 14961/10
- B.11 **Note for the attention of the Trade Policy Committee
EU – Republik Moldau DCFTA (Key Recommendations)**
EuB-BReg 125/2010
- B.12 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat
Dritter Bericht über die Überwachung der Umstrukturierung der Stahlindustrie in Rumänien**
KOM(2010) 476 endg.; Ratsdok. 13884/10
- B.13 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Einheiten im Messwesen (Kodifizierter Text)**
KOM(2010) 507 endg.; Ratsdok. 14505/10
- B.14 **Vorschlag für eine Verordnung (EU) Nr. .../2010 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1541/98 des Rates über die Ursprungsnachweise für bestimmte, in der Gemeinschaft in den zollrechtlich freien Verkehr übergeführte Textilwaren des Abschnitts XI der Kombinierten Nomenklatur sowie über die Voraussetzungen für die Anerkennung dieser Nachweise und zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3030/93 des Rates über die gemeinsame Einfuhrregelung für bestimmte Textilwaren mit Ursprung in Drittländern**
KOM(2010) 544 endg.; Ratsdok. 14603/10
- B.15 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über die Umsetzung der Verordnung (EG) Nr. 1161/2005 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 6. Juli 2005 über die Erstellung von vierteljährlichen nichtfinanziellen Sektorkonten**
KOM(2010) 535 endg.; Ratsdok. 14635/10
- B.16 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 428/2009 über eine Gemeinschaftsregelung für die Kontrolle der Ausfuhr, der Verbringung, der Vermittlung und der Durchfuhr von Gütern mit doppeltem Verwendungszweck (inkl. 14933/10 ADD 1)**
KOM(2010) 509 endg.; Ratsdok. 14933/10
- B.17 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einführung autonomer Handelspräferenzen für Pakistan aufgrund der Flutkatastrophe**
KOM(2010) 552 endg.; Ratsdok. 14969/10

- B.18 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung und vorläufige Anwendung des Protokolls zur Festlegung der Fangmöglichkeiten und der finanziellen Gegenleistung nach dem partnerschaftlichen Fischereiabkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Union der Komoren**
KOM(2010) 564 endg.; Ratsdok. 15177/10
- B.19 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines neuen Protokolls zur Festlegung der Fangmöglichkeiten und der finanziellen Gegenleistung nach dem partnerschaftlichen Fischereiabkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Union der Komoren**
KOM(2010) 565 endg.; Ratsdok. 15178/10
- B.20 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die Aufteilung der Fangmöglichkeiten gemäß dem partnerschaftlichen Fischereiabkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Union der Komoren**
KOM(2010) 563 endg.; Ratsdok. 15180/10
- B.21 **Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (Antrag EGF/2009/026 NL/Noord Holland and Utrecht Division 18, Niederlande)**
KOM(2010) 530 endg.; Ratsdok. 14401/10
- B.22 **Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (Antrag EGF/2010/018 DE/Heidelberger Druckmaschinen, Deutschland)**
KOM(2010) 568 endg.; Ratsdok. 15073/10
- B.23 **Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Änderung des Beschlusses des Rates vom 15. März 2010 über die Teilnahme der Europäischen Union an den Verhandlungen über die Revision des Protokolls zum Übereinkommen von 1979 über weiträumige grenzüberschreitende Luftverunreinigung betreffend die Verringerung von Versauerung, Eutrophierung und bodennahem Ozon**
Ratsdok. 13277/10
- B.24 **Empfehlung der Kommission an den Rat zur Teilnahme der Europäischen Union an Verhandlungen über ein Rechtsinstrument für Quecksilber im Anschluss an den Beschluss 25/5 des Verwaltungsrats des Umweltprogramms der Vereinten Nationen (UNEP)**
SEK(2010) 1145 endg.; Ratsdok. 14390/10

- B.25 Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat**
Halbzeitbilanz der LIFE+-Verordnung (inkl. 14445/10 ADD 1)
(ADD 1 in Englisch)
KOM(2010) 516 endg.; Ratsdok. 14445/10
- B.26 Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über den zulässigen Geräuschpegel und die Auspuffvorrichtung von Kraftfahrzeugen (kodifizierter Text)**
KOM(2010) 508 endg.; Ratsdok. 14508/10
- B.27 Internationaler Tag gegen die Todesstrafe**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 7. Oktober 2010 zum Internationalen Tag gegen die Todesstrafe
EuB-EP 2076; P7_TA-PROV(2010)0351
- B.28 Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen – Intelligente Regulierung in der Europäischen Union**
KOM(2010) 543 endg.; Ratsdok. 14421/10
- B.29 Mitteilung der Kommission an den Europäischen Rat**
Stellungnahme der Kommission gemäß Artikel 355 Absatz 6 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union auf Initiative der französischen Regierung zur Änderung des Status von Saint Barthélemy gegenüber der Europäischen Union
KOM(2010) 559 endg.; Ratsdok. 15233/10

